

AUTORINĖ SUTARTIS

2021 m. rugsėjo 29 d. Nr. AS-35

Vilnius

Valstybinė lietuvių kalbos komisija, toliau vadinama Užsakovu, atstovaujama Komisijos pirmininko Audrio Antanaičio, veikiančio pagal nuostatus, ir

Laimantas Jonušys,

(vardas, pavardė, gimimo metai, asmens kodas, gyvenamoji vieta)

toliau vadinamas (-a) Autoriumi, susitaria:

Sutartis sudaryta vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatyme nustatytais procedūromis.

1. SUTARTIES OBJEKTAS

1. Šia sutartimi Autorius įsipareigoja parengti Tikrinių vardų transkripcijos iš anglų kalbos į lietuvių kalbą taisyklių galutinį variantą, Tikrinių vardų transkripcijos iš anglų kalbos į lietuvių kalbą taisyklių komentarą ir Tikrinių vardų transkripcijos iš vokiečių kalbos į lietuvių kalbą taisyklių komentarą (toliau – Komentarai) ir pateikti Užsakovui.

2. AUTORIAUS PAREIGOS

2.1. Autorius parengia galutinius Komentarus ne vėliau kaip iki š. m. lapkričio 10 d. ir pateikia Užsakovui.

2.2. Autorius perduoda Užsakovui įgaliojimus ir autoriaus turtines teises bet kokiam Komentarų naudojimui ir platinimui visą Autoriaus teisių galiojimo laikotarpį Lietuvos Respublikos teritorijoje.

3. UŽSAKOVO TEISĖS IR PAREIGOS

3.1. Užsakovas įsipareigoja priimti ir nustatyta tvarka užregistruoti Komentarus.

3.2. Užsakovas sumoka Autoriui autorinį atlyginimą – keturis šimtus penkis Eur 80 ct (405,80 Eur) pagal patvirtintą atliktų darbų priėmimo aktą. Į šią sumą įeina ir Užsakovo sumokami mokesčiai.

3.3. Užsakovas autorinį atlyginimą sumoka ne vėliau kaip per 1 mėn. nuo atliktų darbų priėmimo akto patvirtinimo, pervesdamas pinigus į Autoriaus nurodytą sąskaitą.

3.4. Autorius sutarties pasirašymo dieną susijęs su draudėju darbo santykiais.

4. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS

4.1. Sutartis įsigalioja nuo pasirašymo dienos ir galioja iki sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.

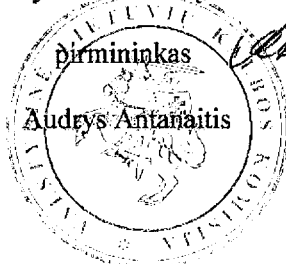
4.2. Sutarties papildymai ir pakeitimai įforminami Užsakovo ir Autoriaus susitarimu, kuris yra neatskiriama šios sutarties dalis.

4.3. Ginčai dėl šios sutarties sprendžiami derybų būdu, o nesusitarus – įstatymų nustatyta tvarka.

4.4. Ši sutartis sudaryta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią. Vienas sutarties egzempliorius lieka – Užsakovui, kitas – Autoriui.

UŽSAKOVAS

Valstybinės lietuvių kalbos komisijos



AUTORIUS

(parašas)

Laimantas Jonušys
(vardas, pavardė)